

**Germany-Fürth: School catering services**

**OJ S 15/2019 22/01/2019**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Fürth – Schulverwaltungsamt

Postal address: Wasserstraße 4

Town: Fürth

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt

Postal code: 90762

Country: Germany

Contact person: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)

Telephone: +49 911-974-3131

Fax: +49 911-974-3108

**Internet address(es):**

Main address: <https://my.vergabe.bayern.de>

Address of the buyer profile: <https://my.vergabe.bayern.de>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/167388>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://my.vergabe.bayern.de>

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://my.vergabe.bayern.de>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Schülerversorgung Los 3 – GS Farnbachschule

Reference number: 18-0208

**II.1.2. Main CPV code**

55524000 School catering services

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Mittagsverpflegung für die Grundschule Burgfarnbach.  
Lieferung von Warmspeisen und Mineralwasser in Kästen.

**II.1.5. Estimated total value****II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE253 Fürth, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Hummelstraße 9 90768 Fürth

**II.2.4. Description of the procurement**

Lieferung von Warmspeisen, die aus 2 bis 3 Hauptkomponenten bestehen, Lieferung von Mineralwasser in Kästen (Flascheneinheit 1 Liter).  
Der Lieferumfang umfasst ca. 20 370 Mahlzeiten/Schuljahr.  
Während der Schulferien erfolgt keine Mittagsverpflegung.  
Es handelt sich hier ausschließlich um die Warmanlieferung von Speisen, da bei den betreffenden Schulen die Voraussetzungen für andere Verpflegungsformen (z.B. Cook and Chill-Verfahren, Cook and Freeze-Verfahren, Belieferung mit Tiefkühlkost) nicht gegeben sind.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Quality criterion - Name: Qualität der Speisen / Weighting: 50 v.H.  
Price - Weighting: 50 v.H.

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 10/09/2019 End: 29/07/2021  
This contract is subject to renewal: yes  
Description of renewals:  
Wird der Vertrag bis zu diesem Zeitpunkt nicht gekündigt, verlängert sich die Laufzeit um jeweils ein Jahr, längstens aber bis zum letzten Schultag des Schuljahres 2022/2023.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

Zu II.2.5) Bei der Beurteilung der Wirtschaftlichkeit von Angeboten wird der von einem bevorzugten Bieter angebotene Preis mit einem Abschlag von 10 % gewertet.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch die Zertifizierung einer staatlichen oder staatlich anerkannten „Präqualifizierungsstelle“ und den Eintrag in die entsprechende Zertifizierungsliste, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot:

— entweder die ausgefüllte „Eigenerklärung zur Eignung“ ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise,

— oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen gemäß Nummer 7 des Formblatts L 212EU sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese im entsprechenden Präqualifikationsverzeichnis geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Folgende Unterlagen werden zum Nachweis der Eignung bzgl. Befähigung zur Berufsausübung gefordert:

- a) Gewerbeanmeldung;
- b) Handelsregistrauszug;
- c) Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Unterlagen, die zum Nachweis der Eignung bzgl. wirtschaftlicher und finanzieller Leistungsfähigkeit mit dem Angebot gefordert werden:

d) Nachweis über das Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung gemäß § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV. Deckung der Berufshaftpflichtversicherung muss gewährleistet sein bei einem in der EU zugelassenen Haftpflichtversicherer oder Kreditinstitut für Personenschäden 5 000 000 EUR und für sonstige Schäden 5 000 000 EUR jeweils zweifach maximiert im Versicherungsjahr. Im Falle einer bestehenden Versicherung mit geringerer Versicherungssumme ist zusätzlich eine Eigenerklärung vorzulegen, dass die Summen im Auftragsfall mindestens bis zu den geforderten Summen angehoben werden. Im Falle einer Bewerbungsgemeinschaft müssen die

Unterlagen für jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft einzeln eingereicht werden. Der Nachweis der entsprechenden Berufshaftpflichtversicherung muss erst zur Auftragserteilung vorgelegt werden.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Unterlagen, die zum Nachweis der Eignung bzgl. technischer und beruflicher Leistungsfähigkeit mit dem Teilnahmeantrag gefordert werden:

e) Vorlage geeigneter Referenzen über früher ausgeführte Liefer- und Dienstleistungen der in den Letzten höchstens 3 Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen. Die Liste geeigneter Referenzen muss mindestens enthalten:

- Bezeichnung/ Beschreibung der Leistung,
- Auftragswert,
- Liefer- bzw. Erbringungszeitpunktes,
- Auftraggeber,
- Angabe eines Ansprechpartners des Auftraggebers für etwaige Rückfragen (Bezeichnung, Anschrift, Kommunikationsdaten).

f) Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung.

g) Nachweise aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten 3 Jahren ersichtlich sind.

h) Angabe, welche Teile des Auftrags als Unteraufträge werden.

i) Vorlage von Muster-Speiseplänen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

j) Bescheinigungen des Auftraggebers über die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis zu 3 der Referenzen nach Buchst. e);

k) Nachweis der EU-Zulassung für die Produktionsstätte (Bescheid der Regierung nach Art. 4 der Verordnung(EG) 853/2004, (Ausschlusskriterium!);

l) Nachweis der derzeit gültigen Kontrollbescheinigung für Unternehmer gemäß Art. 29 Abs. 1 Verordnung (EG) Nr. 834/2007 (Ausschlusskriterium!).

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 19/02/2019 Local time: 09:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 20/04/2019

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19/02/2019 Local time: 09:00

Place:

Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle

Hirschenstraße 2

Submissionsstelle Raum 001

90762 Fürth.

Information about authorised persons and opening procedure: Keine Bieter zugelassen.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

#### **VI.3. Additional information**

- a) Schriftliche Angebotseinreichung ist nicht zulässig;
- b) Auskünfte über die Vergabeunterlagen sind bis Freitag, 8.2.2019, 9.00 Uhr zu beantragen. Bei Einhaltung dieser Frist ist die Rechtzeitigkeit gegeben, um allen Unternehmen spätestens 6 Kalendertage vor Ablauf der Bewerbungsfrist Auskunft zu erteilen;
- c) Bei der Beurteilung der Wirtschaftlichkeit von Angeboten wird der von einem bevorzugten Bieter angebotene Preis mit einem Abschlag von 10 % gewertet. Falls das Angebot von einer Bietergemeinschaft abgegeben wird, ist der Ermittlung des Abschlags auf den Preis nur derjenige Anteil zugrunde zu legen, den bevorzugte Bieter an dem Gesamtangebot der Bietergemeinschaft haben. Ist das Angebot eines bevorzugten Bieters ebenso wirtschaftlich wie das eines sonstigen Bieters, so ist dem bevorzugten Bieter der Zuschlag zu erteilen.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)

Telephone: +49 981-53-1277

Fax: +49 981-53-1837

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tagen nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Stadt Fürth – Rf. V – Zentrale Vergabestelle

Postal address: Hirschenstraße 2

Town: Fürth  
Postal code: 90762  
Country: Germany  
E-mail: [vergabestelle@fuerth.de](mailto:vergabestelle@fuerth.de)  
Telephone: +49 911-974-3131  
Fax: +49 911-974-3108

**VI.5. Date of dispatch of this notice**  
18/01/2019